Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Sales Arrangements No. 18 銷售安排第 18 號

	售女排資料
Name of the Development:	Emerald Bay
發展項目名稱:	恆大・珺瓏灣
Phase:	Phase 1
期數:	第1期
Date of the Sale:	Every day from 22 July 2022 until 31 July 2022
出售日期:	每日由 2022 年 07 月 25 日起至 2022 年 12 月
	31 ⊟
Time of the Sale:	Commencement date and time of Tender:
出售時間:	9 a.m. on each day from 25 July 2022
	Until 31 December 2022
	< except Saturdays, Sundays, Public Holidays
	and specific date(s)^>
	^Specific date(s):
	招標開始日期及時間:
	由 2022 年 07 月 25 日起 至
	2022 年 12 月 31 日 的每日上午 9 時
	<星期六、星期日、公眾假期及特定日子^除外>
	<u>^特定日子:</u>
	Closing date and time of Tender:
	4 p.m. on each day from 25 July 2022
	until 31 December 2022
	< except Saturdays, Sundays , Public Holidays
	and specific date(s)^ >
	^Specific date(s):

	· ·
	招標截止日期及時間:
	由 2022 年 07 月 25 日起 至
	2022 年 12 月 31 日的每日下午 4 時
	<星期六、星期日、公眾假期及特定日子^除外>
	^特定日子:
	1970-19
Place where the sale will take place:	13A/F, China Evergrande Centre, 38 Gloucester Road,
· ·	
出售地點:	Wan Chai (referred to as "the Designated Venue"
	below)
	灣仔告士打道 38 號中國恒大中心 13A 樓(下文
	稱為「 指定會場 」)
Number of specified residential properties	1
that will be offered to be sold:	
將提供出售的指明住宅物業的數目	

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following flat(s) in Tower 1 以下在第 1 座的單位 : GB

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅 物業的優先次序:

Sale by Tender See details and particulars in the tender notice. From 19 July 2022 to 31
December 2022 (Monday to Sunday 9:00 a.m. to 6:00 p.m.) the tender notice and other
relevant tender documents will be made available for collection free of charge at the Sales
Office

以招標方式出售請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他招標文件可由 2022 年07月19日至2022年12月31日每日於辦公時間內(星期一至日上午 9 時至晚 上 6 時)於售樓處免費領取。

2. If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 7:00 a.m. and 5:00 p.m. on any day on which a tender can be submitted, for the safety of the tenderers and the maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to close the Sales Office. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (www.emeraldbay.com.hk) designated by the Vendor for the Development.

如在任何可遞交投標書的日期的上午 7 時至下午5 時的任何時間內天文台發出 八號或更高風球信號或黑色暴雨警告,為保障投標者的安全及維持售樓處的秩序, 賣方保留絕對權力關閉售樓處。賣方會將安排的詳情於賣方為發展項目指定的互 聯網網站的網址(www.emeraldbay.com.hk) 公布。

3. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排中英文版本有異,以英文版本為準。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Other Matters:

其他事項:

The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender. The Vendor has absolute right to change the closing date and/or time of the tender in respect of all or any of the specified residential properties from time to time by amending and/or issuing Sales Arrangements.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約。賣方有全權透過修改及/或發出銷售安排不時更改全部或任何指明住宅物業的招標日期及/或時間。

Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions of the Development so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within the acceptance period after the close of that previous tender exercise.

有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視發展項目的成交紀錄冊,以知悉某一指明住 宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然 可供出售,因賣方可能會在先前的招標程序完結後的承約期間內接納該指明住宅物業的投標

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公衆免費領取:

13A/F, China Evergrande Centre, 38 Gloucester Road, Wan Chai 灣仔告士打道38號中國恒大中心13A樓

Date of Issue (發出日期): 19/7/2022